

SMDigital

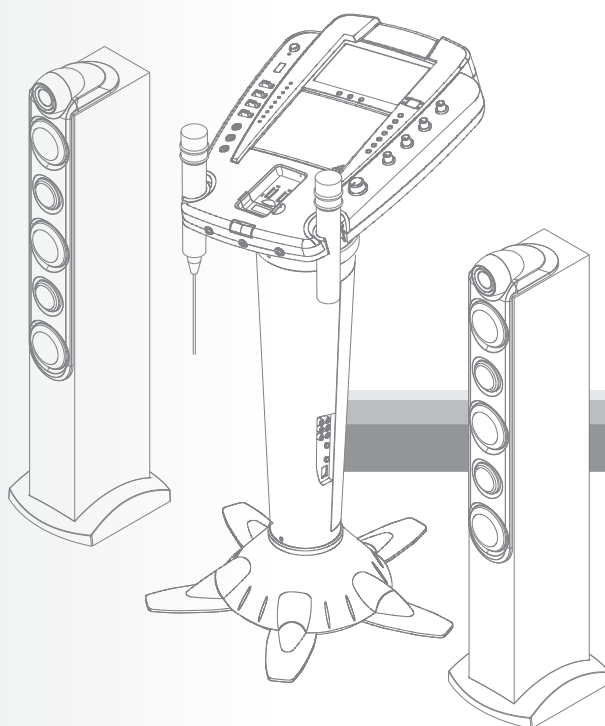
Manual De Instrucción

THE LEADER IN HOME KARAOKE® AND BEYOND

iSM-1010

- Sistema Karaoke CDG de Pedestal con cámara de video integrada, monitor en colores TFT LCD de 7", acoplamiento a dock de iPod, y radio AM/FM. Incluye micrófono inalámbrico y con alambre.

Lea antes de usar esta unidad.



The Singing Machine® es una marca registrada de The Singing Machina Co., Inc.

ADVERTENCIAS

- PARA EVITAR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA ESTE EQUIPO A LA LLUVIA O HUMEDAD.
- ESTE EQUIPO NO DEBERÁ EXPONERSE A QUE LE GOTEE O SALPIQUE EL AGUA, NI SE LE DEBE COLOCAR ENCIMA OBJETOS QUE CONTIENEN LÍQUIDO, TALES COMO FLOREROS.

ESPAÑOL



El símbolo de relámpago con punta de flecha dentro de un triángulo equilátero, es para alertar al usuario a la presencia de «voltaje peligroso» sin aislamiento dentro de la caja del producto que pudiera ser de tal magnitud que presentara un riesgo de dar un golpe de corriente a las personas.

PRECAUCIÓN

**RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA
NO ABRIR**

ADVERTENCIA : PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO RETIRE LA TAPA (O LA PARTE DE ATRÁS). NO HAY ADENTRO NINGUNAS PARTES QUE EL USUARIO PUEDA REPARAR. ENCARGUE EL MANTENIMIENTO AL PERSONAL CALIFICADO DE SERVICIO.



El punto de admiración dentro de un triángulo equilátero es para alertar al usuario a la presencia de instrucciones importantes de mantenimiento (servicio) y operación en los documentos que acompañan al aparato.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

1. Lea estas instrucciones.
2. Guarde estas instrucciones.
3. Preste atención a las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No use este aparato cerca del agua.
6. Limpie solamente con un paño seco.
7. No obstruya las aberturas de ventilación. Instale de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
8. No se instale el producto cerca de objetos calientes tales como radiadores, registros de calefacción, estufas, u otros dispositivos (incluso amplificadores) que producen calor.
9. No elimine la función de seguridad del enchufe polarizado o terminal de tierra, que existe para evitar el peligro. Un enchufe polarizado tiene dos terminales o patillas y un terminal tercero de tierra. La patilla ancha o el tercer terminal son para su seguridad. Si el enchufe incluido no encaja en su tomacorriente, consulte a un electricista para que le cambie el tomacorriente anticuado.
10. Proteja el cable eléctrico de que le caminen por encima o que queden apretados, sobre todo, cerca de los enchufes, extensiones de tomacorrientes, y en el punto en que salen del equipo.
11. Use solamente dispositivos/accesorios que el fabricante especifica.
12. Use solamente con el carrito, base, trípode, soporte, o mesa que el fabricante especifica o que se vende con el equipo. Cuando se usa un carrito, tenga precaución cuando mueve la combinación de carrito y equipo para evitar lesiones en caso del que el producto se volcara.
13. Desconecte esta máquina durante las tormentas de relámpagos o cuando no se va a usar por largo tiempo.
14. Encargue todo mantenimiento a personal de servicio calificado. Darle servicio será necesario cuando la máquina ha sido dañada de cualquier forma, como por ejemplo, si el cable eléctrico o el enchufe está dañado, si líquido se ha derramado en la máquina o si objetos le han caído dentro, o si la máquina ha sido expuesta a la lluvia o humedad, o no funciona de la manera normal, o la han dejado caer.

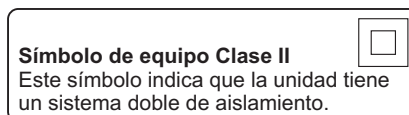


INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

15. Usar Conexión de puesta a tierra o Polarización - Este producto puede que esté equipado con un enchufe polarizado de línea de corriente alterna (un enchufe que tiene una patilla más ancha que la otra). Este enchufe entra en el tomacorriente de una sola manera. Ésta es una medida de seguridad. Si usted no logra encajarlo en el tomacorriente, pruebe darle la vuelta a revés. Si el enchufe tampoco así encaja, llame a su electricista para que le reemplace el tomacorriente anticuado. No trate de eliminar la seguridad del enchufe polarizado.
Advertencias alternas – Este producto está equipado con un enchufe del tipo de tres alambres de puesta a tierra, un enchufe que tiene un tercer terminal de tierra. Este enchufe solamente puede conectarse a un tomacorriente de puesta a tierra. Ésta es una medida de seguridad. Si usted no logra encajar el enchufe en el tomacorriente, llame a su electricista para que le reemplace el tomacorriente anticuado. No trate de eliminar la seguridad del enchufe de puesta a tierra.
16. Ventilación – Hay ranuras y aberturas en la caja del producto que son para ventilación y para asegurar la buena operación del producto y para protegerlo de sobrecalentarse, y estas aberturas no se deberán obstruir ni cubrir. Las aberturas jamás se deben bloquear al colocar el producto sobre una cama, sofá, alfombra u otra superficie semejante. Este producto no se debe colocar en una instalación empotrada, tal como un librero o estante, a no ser que se pueda procurar la ventilación adecuada o que se adhiera a las instrucciones del fabricante.
17. El enchufe MAINS o un conector de aparato electrónico se usa como el dispositivo de desconectar; el dispositivo de desconectar deberá siempre estar listo para funcionar.

PRECAUCIÓN: EL USO DE CUALQUIER CONTROL, AJUSTES, O PROCEDIMIENTOS APARTE DE LOS QUE AQUÍ SE ESPECIFICAN PUDIERA RESULTAR EN EXPONERSE A RADIACIÓN PELIGROSA.

PRECAUCIÓN: Hay radiaciones invisibles de láser que pueden ser emitidas cuando abrir o cuando el aparato está con defecto. Evite la exposición al rayo.



Atención: Mudanzas o modificaciones de este juego, no expresamente aprobadas y autorizadas por el fabricante, pueden invalidar la autoridad del usuario para operar el equipamiento.

NOTA: Este equipamiento fue probado y obedece a las normas de aparato digital de Clase B, de acuerdo con la Parte 15 de las Reglas FCC. Estas normas fueron establecidas para tener una protección razonable contra interferencias perjudiciales en instalaciones residenciales. Este equipamiento genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y si no es instalado o usado de acuerdo con las instrucciones, podrá causar interferencias perjudiciales para las radiocomunicaciones. Por lo tanto no hay garantía de que las interferencias no ocurrirán en una determinada instalación. Si este equipamiento causa interferencias perjudiciales a la recepción de radio o televisión, lo que puede ser determinado activando o desactivando el equipamiento, se aconseja al usuario corregir el problema adoptando las siguientes medidas:

- Reorientar o reposicionar la antena de recepción.
- Aumentar la distancia entre el equipamiento y el receptor.
- Conectar el equipamiento en un enchufe diferente del circuito al cual el receptor está conectado.
- Consultar al revendedor o un técnico de radio y televisión.

INTRODUCCIÓN

Su Sistema de Karaoke CD/CDG con Pedestal le proporcionará diversión y entretenimiento. Usted será la "estrella" cantando con sus grabaciones favoritas así como escuchando a su voz con la música a través de los altoparlantes del sistema.

Este aparato de karaoke es compacto y diseñado para incluir muchas funciones, todavía es fácil usar. Después de algunas instrucciones sencillas, UD puede tornarse un experto. Antes de que usted intente usar su unidad, por favor lea este manual completamente para familiarizarse con todas las funciones disponibles y las secciones del manual que describen su funcionamiento. A seguir vaya para la sección de la operación específica que UD quiere ejecutar.

Para una consulta fácil, aquí está una lista con las principales características del Centro Karaoke:

Letra de la música en la pantalla de la TV - muestra la letra de la música con el tiempo de la música al reproducir los discos CDG.

Control Automático de Voz (A.V.C.) - le permite substituir su propia voz por la voz del cantante original cuando se toca un disco multiplex pregrabado. Para activar, gire el Volumen del MIC a un nivel confortable de escucha y el Control Auto Voice para el mejor equilibrio entre los niveles de playback y micrófono.

Control Balance - le permite ajustar el balance entre la voz pregrabada del cantante original y la música cuando se usa un disco de karaoke multiplex.

Control Echo - le permite añadir un eco para realzar su propia voz y producir un efecto de sala de conciertos.

Controle Master Volume - le permite girar el control del volumen en el sentido de las agujas del reloj o en el sentido contrario.

KaraokeVision™ - la lente de la cámara integrada mostrará su propia imagen en el monitor de la Singing Machine o en la televisión.

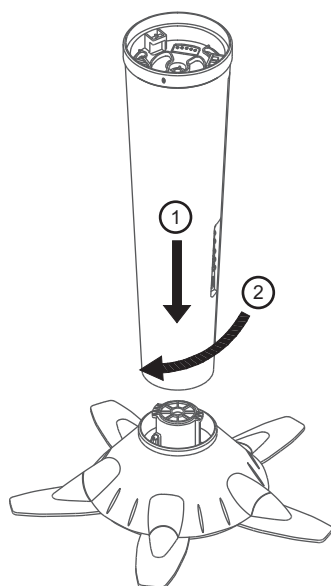
Altoparlante Estéreo Incorporado - le permite a usted compartir la música con sus familiares o sus amigos.

Toma de Salida Auxiliar - le permite conectar otro componente de audio, como un ecualizador /booster o un sistema de PA.

Toma conexión de Fono - le permite conectar los auriculares como otra manera de escuchar sin usar el altoparlante integrado del sistema.

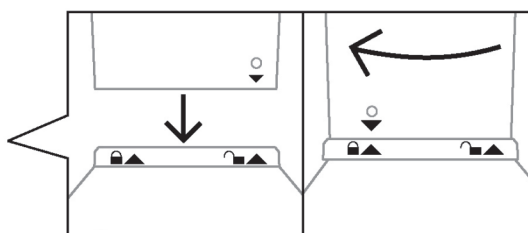
Estación de acoplamiento (docking) de iPod - La estación de docking de iPod es compatible con los modelos iPod Video. El soporte del sistema de audio para el iPod le permite a usted sencillamente enchufar y presionar "play" para recuperar la discoteca completa de música contenida en su reproductor musical iPod. El sistema de altoparlantes de su Singing Machine producirá un sonido agradable.

INSTALACIÓN



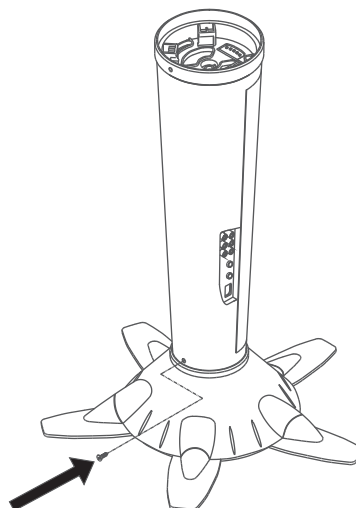
PASO 1

1. Instale el portavoz (medio) en el soporte (fondo) según la ilustración de la instalación.



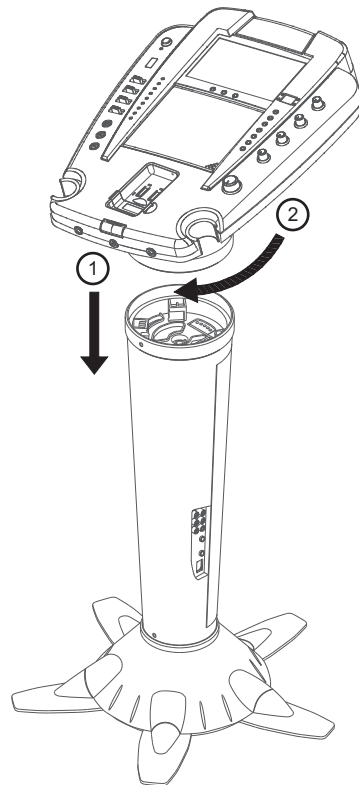
PASO 2

2. Apriete un tornillo taladrando al fondo del portavoz (medio).



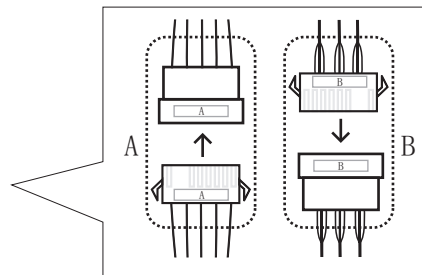
ESPAÑOL

INSTALACIÓN

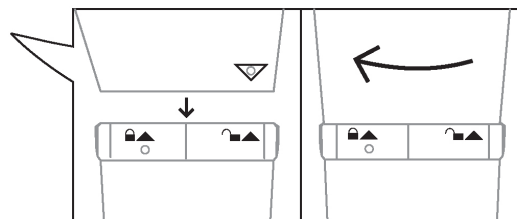


PASO 3

3. Instale el panel de control (cima) en el portavoz (medio) según la ilustración de la instalación.

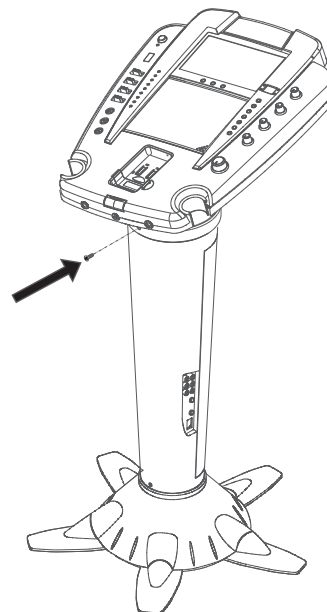


Seguir las etiquetas (A hasta A & B hasta B) para conectar los conectadores.



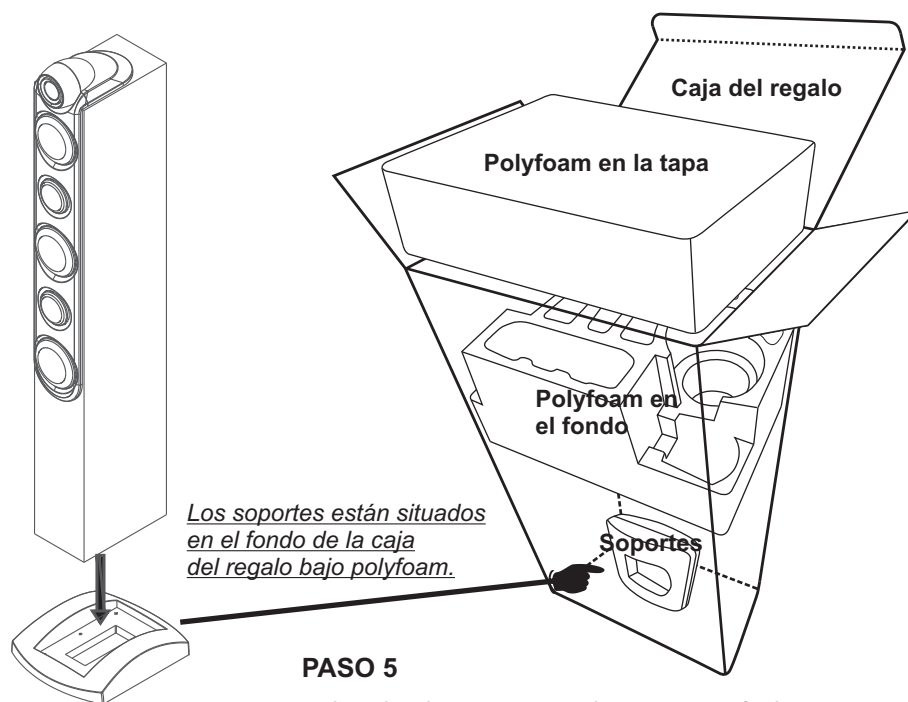
PASO 4

4. Apriete un tornillo taladrando al el panel de control (cima).

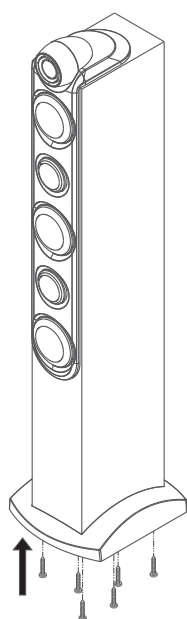


INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN PARA LOS ALTOPARLANTES DE LA TORRE

ESPAÑOL



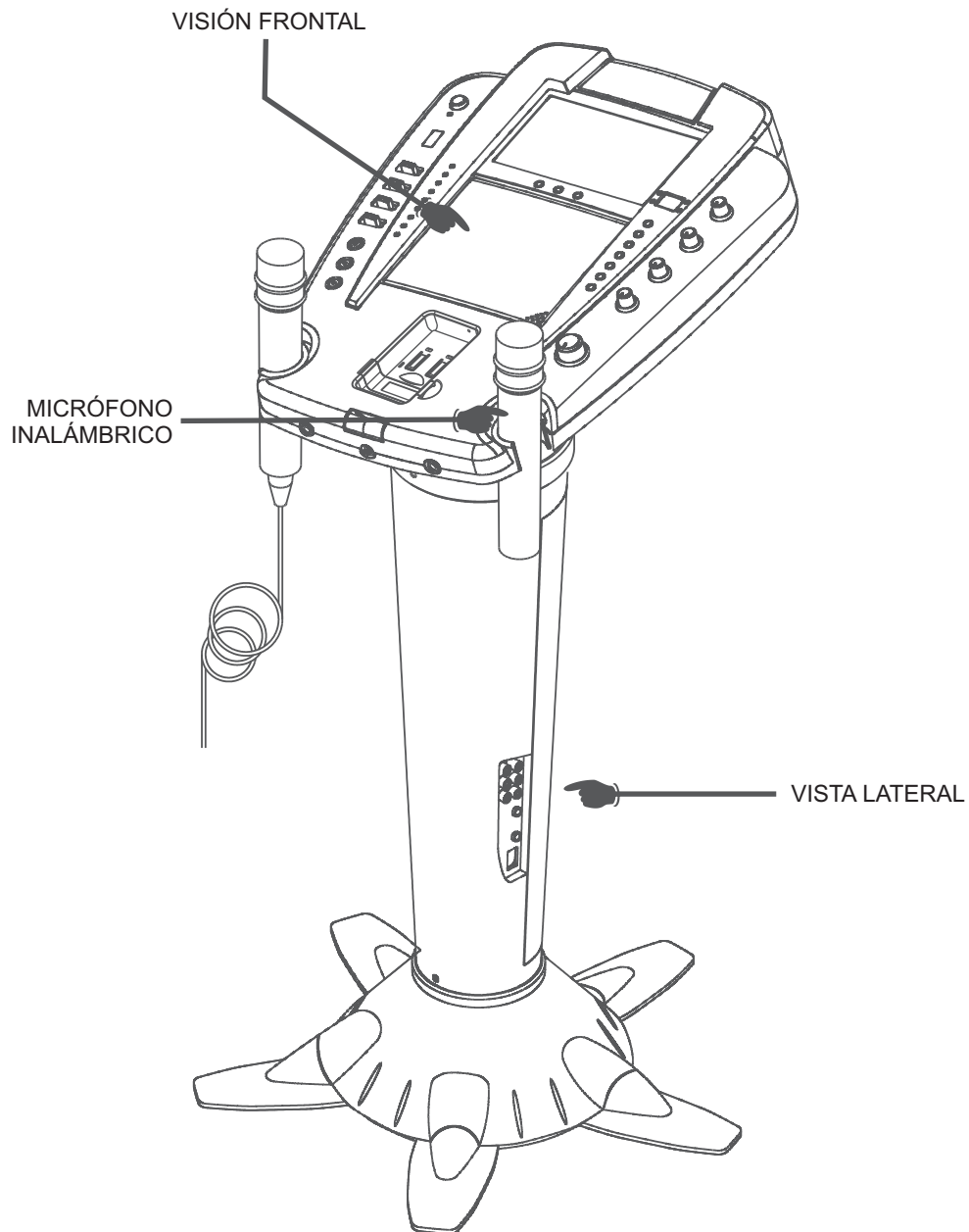
5. Instale el portavoz en el soporte según la ilustración de la instalación.



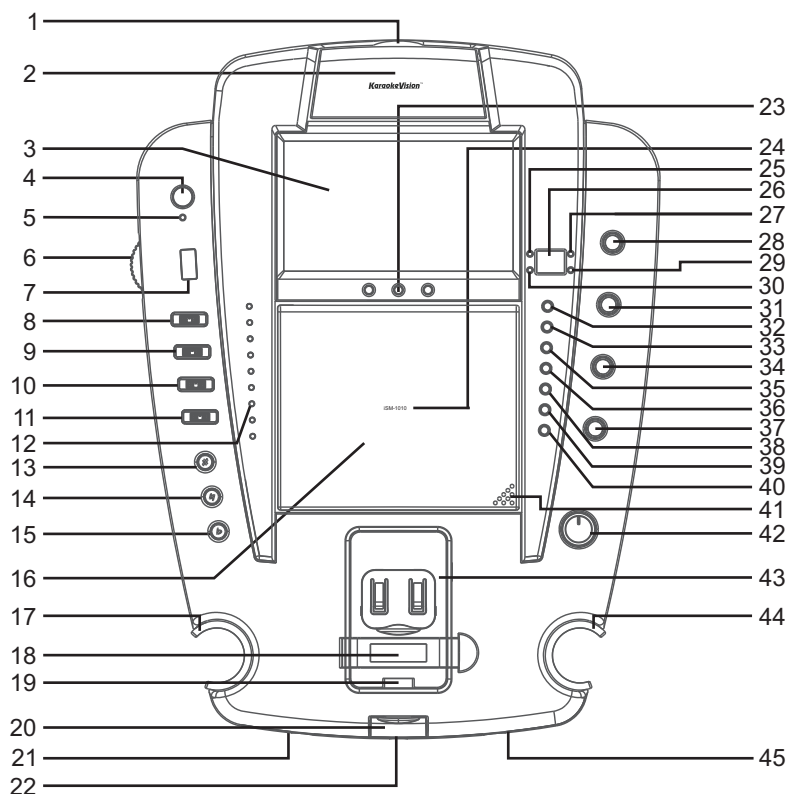
6. Apriete los seis tornillos de la base del altoparlante.

LOCALIZACIÓN DE CONTROLES

La localización de los controles está indicada en las próximas páginas.



LOCALIZACIÓN DE CONTROLES

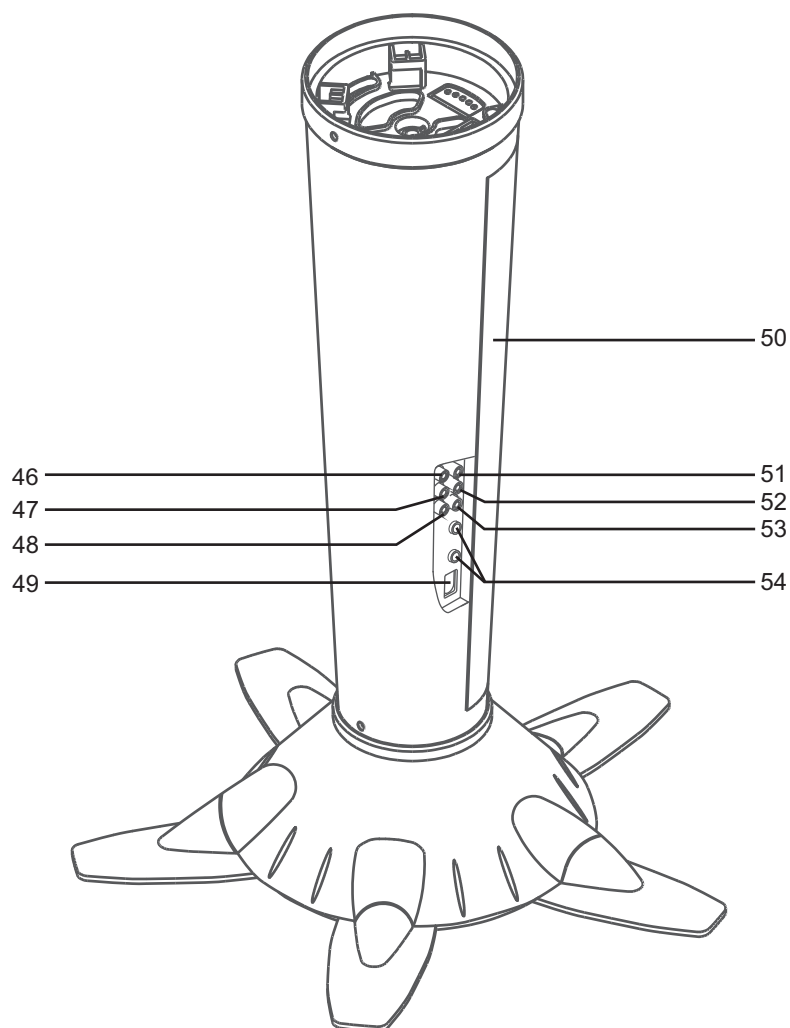


ESPAÑOL

FRONT VIEW

- | | | |
|--|---|-------------------------------|
| 1. Botón de abertura de la lente de cámara | 14. Key Flat | 31. Control ECHO |
| 2. Lente de la Cámara Regulable | 15. Key Low | 32. Botón REPEAT |
| 3. Pantalla en colores TFT LCD de 7" | 16. Puerta del CD | 33. Botón PROGRAM |
| 4. Botón Encender/Apagar | 17. Soporte de los Micrófono | 34. Control Automático de Voz |
| 5. LED Encender/Apagar | 18. Hebilla de sujeción de iPod | 35. Botón RANDOM |
| 6. Botón de Sintonía | 19. Acoplamiento (dock) universal para iPod | 36. Botón SKIP ►► |
| 7. Indicador del dial | 20. Librador de dock de iPod | 37. Control BALANCE |
| 8. Selector de Banda | 21. Conector MIC 1 | 38. Botón SKIP ◄◄ |
| 9. Selector MONITOR | 22. Toma para fono de oído | 39. Botón STOP |
| 10. Selector de SALIDA VIDEO | 23. Botones LCD ADJ. | 40. Botón PLAY/PAUSE |
| 11. FUNCIÓN SELECCIONAR | 24. Numero del Modelo | 41. Punto ABRIR/CERRAR |
| 12. LED de control de KEY | 25. LED PROGRAMA | 42. Control MASTER VOLUME |
| 13. Key High | 26. LED | 43. Compartimiento para iPod |
| | 27. LED LECTURE/PAUSE | 44. Soporte de los Micrófono |
| | 28. Control MIC VOLUME | 45. Conector MIC 2 |
| | 29. LED de CDG | |
| | 30. LED REPEAT | |

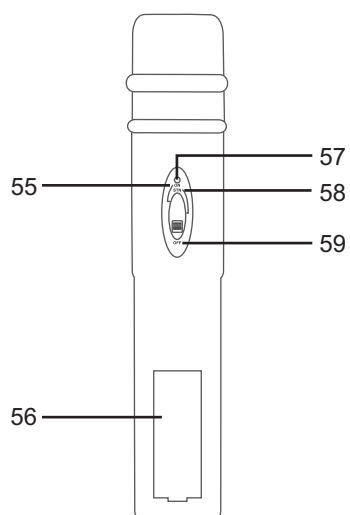
LOCALIZACIÓN DE CONTROLES



VISTA LATERAL

- | | |
|-------------------------------------|---------------------------------|
| 46. Toma de Entrada Auxiliar (E) | 51. Toma de Salida Auxiliar (E) |
| 47. Toma de Entrada Auxiliar (D) | 52. Toma de Salida Auxiliar (D) |
| 48. Toma de VIDEO IN | 53. Toma de VIDEO OUT |
| 49. Jack del cable de suministro AC | 54. Toma del ALTAVOZ (E/D) |
| 50. Altoparlante | |

LOCALIZACIÓN DE LOS CONTROLES DEL MICRÓFONO INALÁMBRICO



ESPAÑOL

MICRÓFONO INALÁMBRICO

55. Posición ON

56. Compartimiento de las pilas

57. Indicador del LED

58. Posición STANDBY

59. Posición OFF

HACIENDO LAS CONEXIONES

CONECTANDO A LA ENERGÍA DE LA RED

UD puede alimentar el sistema del tomacorriente normal de CA usando el cable de energía suministrado.

CAUIDADO: El cable de energía CA tiene un conector polarizado que se encaja en la toma, de una forma única. Sí el conector no encaja correctamente, delo vuelta e intente de nuevo. No fuerce.

CONECTANDO A SU FONOS

Existe una conexión para uso de un fono de oído, en vez del altavoz interno. (Fonos de oído, son vendidos separadamente.)

ADVERTENCIAS: El exceso de sonido en los audífonos puede causar una pérdida de audición.

CONEXIÓN AL APARATO DE TV

La Singing Machine incluye cables de RCA para dale a usted la opción de conectarla a un sistema externo de audio/sonido y/o un aparato de video. Los cables llevan tres enchufes RCA en cada extremo; el Blanco y el Rojo son para las conexiones de audio de la izquierda y de la derecha; el Amarillo es para conectar el video. .

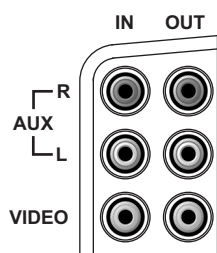
Se recomienda que un disco de CDG esté jugando mientras usted conecte su televisión o VCR. El despliegue del logotipo de la Singing Machine o letras en la pantalla de su televisión asegurará que usted ha conectado su televisión o VCR propiamente.

CONEXIÓN DE VIDEO

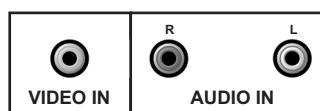
Siga los pasos abajo, para exhibir las letras de las músicas CDG en el monitor de la Singing Machine, pantalla de TV:

- (1) Localice los cables de interconexión multicolores.
- (2) Conecte el cable video (Amarillo) a la salida VIDEO en el lado de la Singing Machine.
- (3) Conecte la otra punta del cable de video (amarillo) a la salida de video de otra fuente tal como VCR o TV.

VISTA LATERAL DE LA SINGING MACHINE



VISTA POSTERIOR DE LA TV



SALIDA DEL VIDEO
(TOMA AMARILLA)

ENTRADA DE VIDEO
(TOMA AMARILLA)

HACIENDO LAS CONEXIONES

Sí su televisión o VCR no tiene la entrada de video necesaria, UD necesitará de un Modulador RF, que se conecta a la entrada de la antena o de línea de cable de su TV y sirve como entrada de video.

Un modulador de RF puede ser adquirido en cualquier tienda de artículos electrónicos. Sí UD estuviera conectando el video de una Singing Machine en la toma de entrada de video de una TV o VCR, UD debe especificar el origen que la TV o VCR deben exhibir. El guía de usuario de su TV o VCR pueden le decir como exhibir el señal de video de la toma de entrada de video.

Sí UD no tiene el manual de su TV o VCR, sugerimos llamar el departamento de asistencia técnica del fabricante. Solamente el fabricante será capaz de decir, rápidamente, como configurar su TV o VCR para visualizar la señal de video, entrando pela toma de entrada de video.

* Anotar: Algunos aparatos de TV con proyección no exhiben el fondo azul estándar usado, en la mayoría de los CDG propietarios. Sí el color de fondo fuera inconsistente o parpadear, conecte su Singing Machine a una TV estándar.

FORMAS COMUNES DE CONFIGURAR SU TV O VCR

Su Singing Machine fue proyectada para conectarse a su TV de la misma manera que UD conecta una cámara de video, VCR o consola de video game. La Singing Machina está enviando, constantemente, señales de video y de audio para las tomas VIDEO OUT y AUX OUT siempre que UD toca un CDG. Nosotros recomendamos tocar un CDG en su Singing Machine antes de hacer estas conexiones. Usted podrá ver las letras en su televisión cuando usted completar la conexión correctamente.

Nosotros nos referimos a TV/VCR porque fabricantes usan formas muy semejantes para conectar TVs y VCRs y UD puede conectar su Singing Machine a una TV, un VCR o a un sistema de satélite. La configuración de su TV/VCR es la parte más difícil al hacer la conexión para visualizar las letras de las músicas de su Singing Machine. E la mayoría de las casas, la TV tiene un cable o una antena en uso. Una vez usted su Singing Machine conectada al TV/VCR, escoja la entrada correcta en su TV/VCR desplegar las letras de La Singing Machine en lugar de la entrada usual del cable o antena.

Verifique en el manual de usuario de su TV/VCR, la forma más fácil de configurar su sistema de entretenimiento en particular. Si usted no tiene su manual contacte su fabricante de TV /VCR para informaciones por el teléfono o en su website para ayuda en línea. Relacionamos abajo las formas más comunes de ajustar una TV/VCR.

- (1) En el menú de configuración de la TV/VCR puede haber una opción para "Selección de Entrada" donde UD puede escoger entre "CAO/ANT", "Video 1" o "Video 2" como fuente de entrada.
- (2) Intente localizar un canal "Video" entre el canal más alto y el canal más bajo en su televisión o VCR. (entre 99 y 2; también puede ser uno de los siguientes: "VIDEO", "ENTRADA" o "JUEGO")
- (3) Busque un botón en el telemando para el TV/VCR que usted está conectando desplegando "VIDEO", "VIDEO 1", "JUEGO", "AUX", "EXT", "LÍNEA 1", "LÍNEA-EN" o el botón de "VCR" podrá también desplegar la entrada Video.

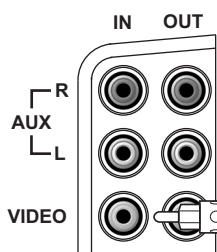
HACIENDO LAS CONEXIONES

CONECTANDO UN COMPONENTE DE VIDEO EN LA ENTRADA

Siga los pasos abajo, para exhibir las letras de las músicas CDG en el monitor de la Singing Machine, de otra fuente de video:

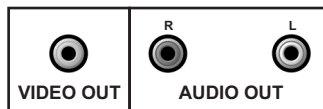
- (1) Localice los cables de interconexión multicolores.
- (2) Conectar el cable video (amarillo) a la entrada Vídeo en el lado de la Singing Machine.
- (3) Conecte la otra punta del cable de video (amarillo) a la salida de video de otra fuente tal como VCR.
- (4) Ponga el selector FUNCTION en la posición AUX y el selector MONITOR en la posición AUX.

VISTA LATERAL DE LA SINGING MACHINE



ENTRADA DE VIDEO
(TOMA AMARILLA)

VISTA POSTERIOR DE LA VCR

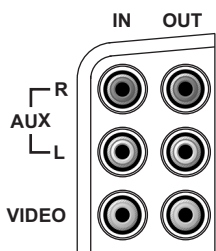


SALIDA DEL VIDEO
(TOMA AMARILLA)

CONEXIÓN DE AUDIO

Conecte la unidad a su televisor o sistema estereofónico de la casa usando las conexiones Blanca y Roja de los cables RCA que se incluyen. Enchufe el extremo blanco del cable de parche en el enchufe (jack) blanco AUX OUT de la unidad. Enchufe el extremo rojo del cable RCA en el enchufe (jack) rojo AUX OUT de la unidad. Conecte ahora la otra punta del cable (conector blanco del canal izquierdo y conector rojo del canal derecho) en las enchufes AUDIO IN o AUX IN de su TV o sistema de son.

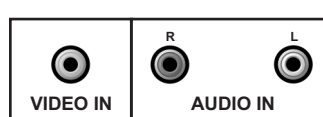
VISTA LATERAL DE LA SINGING MACHINE



SALIDA AUXILIAR
D
(TOMA BLANCA)

SALIDA AUXILIAR
E
(TOMA ROJA)

VISTA POSTERIOR DE LA TV



ENTRADA
DE AUDIO E
(TOMA ROJA)

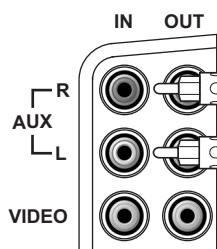
ENTRADA
DE AUDIO D
(TOMA BLANCA)

HACIENDO LAS CONEXIONES

CONECTANDO UN COMPONENTE DE AUDIO EN LA ENTRADA

Para conectar otra fuente de audio (tal como un Sintonizador, Receptor AV o un VCR) de forma que UD pueda acompañar la música, conecte, simplemente, las tomas de Salida de Audio (tomas RCA roja y blanca) de este equipo a las tomas AUX IN D y E de la Singing Machine.

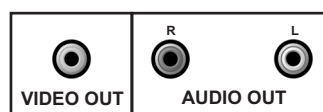
VISTA LATERAL DE LA SINGING MACHINE



ENTRADA AUXILIAR D (TOMA BLANCA)

ENTRADA AUXILIAR E (TOMA ROJA)

OTROS COMPONENTES DE AUDIO



SALIDA DE AUDIO E (TOMA ROJA)

SALIDA DE AUDIO D (TOMA BLANCA)

ESPAÑOL

SELECCIÓN MONITOR

- Para reproducir un CDG, deje el selector MONITOR en el modo CÁMERA, iPod/CDG, AUX u OFF.
- Para exhibir las letras de las músicas del CDG en el monitor de la Singing Machine, deje el selector MONITOR en el modo iPod/CDG.
- Para exhibir su imagen en el monitor de la Singing Machine, deje el selector MONITOR en el modo CÁMERA.
- Para desplegar un señal video de otro componente A/V, ponga el Seleccionador de FUNCIÓN al modo AUX y el Seleccionador del MONITOR al modo AUX.
- Para el monitor de la Singing Machine, deje el selector MONITOR en el modo OFF.
- Ajuste los botones LCD ADJ. situados bajo el monitor LCD de su Singing Machine para obtener una mejor cualidad de imagen. (#23 anotado en la localización de controles en la página S8)

SELECTOR SALIDA VIDEO

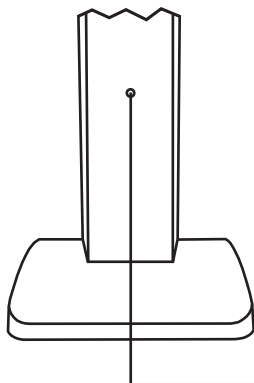
- Para exhibir la imagen en la TV, deje el selector FUNCTION en la posición iPod, CDG ou AUX y deje el selector SALIDA VIDEO en el modo CAMERA.
- Para exhibir las letras de las músicas del CDG en la TV, deje el selector FUNCTION en la posición CDG y deje el selector SALIDA VIDEO en el modo iPod/CDG.

HACIENDO LAS CONEXIONES

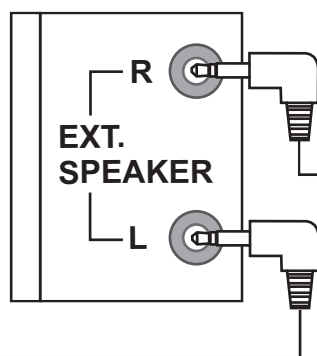
CONECTANDO A LA SINGING MACHINE

1. Antes de conectar a los altoparlantes, apague la Singing Machine y ajuste el volumen principal y volumen del micrófono al mínimo.
2. Conecte los altoparlantes a la Singing Machine de acuerdo con la ilustración que se ve más abajo.
3. Encienda la Singing Machine. Ajuste el Volumen principal y Volumen de Micrófono en su Singing Machine a un nivel cómodo.

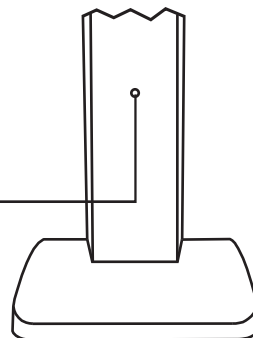
VISTA TRASERA
DE IZQUIERDA
DEL ALTOPARLANTE



VISTA LATERAL DE
LA SINGING MACHINE



VISTA TRASERA
DE DERECHA
DEL ALTOPARLANTE



OPERACIÓN CD O CD+G

*** Advertencia - Golpeando o dejando caer el micrófono conectado, puede dañarlo, permanentemente. Resista a la necesidad de tirar el micrófono por el cable!**

PREPARACIÓN

Esta unidad ha sido diseñada para tocar discos CD/CD+G que llevan el logotipo de identificación "CD+G". Si los CD/CD+G no se conforman a los estándares particulares, puede que no funcionen correctamente.

- Impresiones digitales y polvo deben ser, cuidadosamente, removidos con un paño suave. Pase el paño con un movimiento del centro del disco para el borde externo.
- Jamás use productos químicos tales como sprays de limpieza, sprays antiestáticos o fluidos, benceno o thinner para limpiar un CD. Estos productos químicos pueden dañar, permanentemente, la superficie de plástico del disco.
- Instale un disco en el compartimiento, con el lado impreso para arriba.
- Para remover un disco de su caja, presione el centro de la caja y levante el disco, tomándolo, cuidadosamente, por los bordes.
- Los discos deben ser colocados, de nuevo, en sus cajas después del uso, para protegerlos del polvo y arañazos.
- Para evitar que el disco quede chueco, no lo exponga a la luz directa del sol, ni a un alto índice de humedad o a altas temperaturas, por períodos prolongados.
- No pegue papel ni escriba cualquier cosa, en cualquier fase del disco. Las pinturas usadas en algunos lápices hidrográficos pueden dañar la superficie del disco.

REPRODUCIENDO UN CD O CDG

- Ajuste los controles MASTER VOLUME de su unidad o sistema de audio, a su gusto.
- Ajuste MIC/ECHO/BALANCE lo necesario para alcanzar la mezcla deseada de música y voz, en su TV o equipo de música.
- No presione el gabinete del compartimiento del CD, cuando el mismo esté en reproducción.
- Nunca ponga ningún objeto extraño sobre la Singing Machine, podrían dañarla.
- No ponga fuerza en exceso en la tapa del disco.
- Ponga solamente un disco en el compartimiento de D de una sola vez.

ENCENDIENDO Y APAGANDO

- Para encender el centro de karaoke, apriete el botón ON/OFF, el LED ON/OFF encenderá.
- Para desligar el sistema, presione el botón Encender/Apagar de nuevo, el LED de Encender/Apagar apaga.

FUNCIÓN SELECCIONAR

Ponga la llave FUNCTION SELECT en CDG.

INSTALANDO UN DISCO

- Levantar la tapa del compartimiento de CD en el punto ABRIR / CERRAR. Instale un disco en el compartimiento, con el lado impreso para arriba y el lado brillante para abajo.
- Cerrar el compartimiento de CD. El visor del LED muestra el número total de pistas. (Si ningún disco está cargado, el visor mostrará " - -".)

(Consulte el Guía de Diagnóstico y Reparaciones en la página S22 si el disco estuviera cargado, mas el total de pistas no aparezca.)

OPERACIÓN CD O CD+G

MODO PLAY/PAUSE

- Para empezar a tocar, presione el botón PLAY/PAUSE. La primera trilla [1] y el indicador del LED PLAY PAUSE serán vistos.
- Para interrumpir la reproducción, presione el botón PLAY/PAUSE de nuevo. El LED PLAY/PAUSE parpadeará.
- Para continuar a reproducir, presione, de nuevo, el botón.

ANOTACIONES: Presionando PAUSE cuando un CDG está tocando, puede hacer con que letras distorsionadas aparezcan en el monitor. Cualquier distorsión debe permanecer hasta que toda la pantalla sea borrada, durante una interrupción instrumental o cuando UD para la canción y reinicia.

MODO STOP

Sí el botón STOP es presionado durante la reproducción, el disco interrumpe la reproducción. (El número total de pistas será mostrado en el visor LED.)

SALTE REPRODUCCIÓN (PARA DISCOS CD Y CDG)

- Durante el modo STOP, UD puede saltar hasta el número de trilla deseado, pulsando los botones SKIP (◀◀ - SKIP - ▶▶).
- Para continuar a reproducir, presione de nuevo el botón PLAY/PAUSE.

¿CÓMO BUSCAR PISTAS? (SOLAMENTE PARA CD)

Al tocar cualquier CD de audio, presione y mantenga presionado el botón SKIP (◀◀ -SKIP- ▶▶) para hacer una búsqueda, en alta velocidad, para adelante e para tras. Reproducción normal continua cuando UD suelta el botón.

REPITA

- Para repetir la pista actual, presione el botón REPEAT. El LED REPEAT parpadeará y la trilla será repetida.
- Para repetir todas las huellas, apriete el botón REPITA dos veces. El LED REPEAT permanecerá iluminado.
- Para cancelar la función REPEAT, apriete el botón REPEAT de nuevo. El LED REPEAT ya no iluminará.

PROGRAMA

- Use el botón PROGRAM para reproducir las músicas en el orden preseleccionado.
 - Paso 1: La programación debe ser hecha en el modo de parada. Solamente presione la tecla de programa hasta que el LED de programa parpadee, la pista será mostrada [0].
 - Paso 2: Presione el botón SKIP (◀◀-SKIP-▶▶) para seleccionar una pista deseada.
 - Paso 3: Presione el botón PROGRAM, para confirmar la entrada. UD puede repetir los pasos hasta un máximo de 20 pista.
 - Paso 4: Presione PLAY cuando UD tenga completado la programación y esté listo para empezar a cantar.
- Para borrar todas las memorias de programación, presione el botón STOP.

RANDOM

- Apriete el botón RANDOM para posibilitar la visión de todas las pistas del disco en secuencia aleatoria.
- Apriete el botón STOP para cancelar el modo aleatorio.

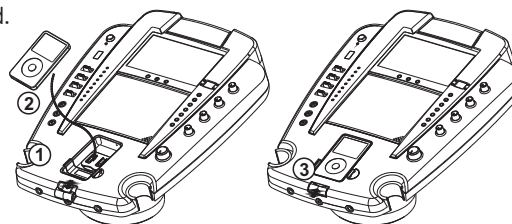
CONTROLADOR PRINCIPAL

- Apretando la el botón KEY HIGH / KEY LOW permitirá ajustar los rangos diferentes como mostrado por el LED.
- El botón KEY FLAT se usa para ajustar al nivel predefinido.
- KEY HIGH se usa para aumentar el nivel.
- KEY LOW se usa para bajar el nivel.

OPERACIÓN iPod (para iPod con video)

INSTALACIÓN de iPod con video - para 30G (no incluye el iPod)

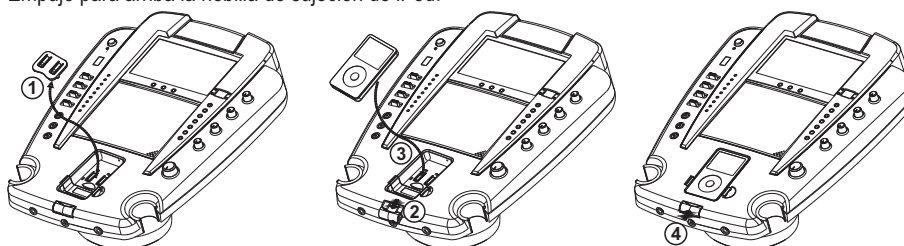
1. Tire hacia abajo la hebilla de sujeción de iPod.
2. Coloque un iPod en la estación de acoplamiento (docking) de iPod.
3. Empuje para arriba la hebilla de sujeción de iPod.



ESPAÑOL

INSTALACIÓN de iPod con video - para 60G u 80G (no se incluye el iPod)

1. Retire el adaptador.
2. Tire hacia abajo la hebilla de sujeción de iPod.
3. Coloque un iPod en la estación de acoplamiento (docking) de iPod.
4. Empuje para arriba la hebilla de sujeción de iPod.



CARACTERÍSTICAS PARA SU IPOD

- Reproduce el contenido de videos de su iPod en la ancha pantalla de 7" TFT LCD.
- Capacidad para desplegar los videos favoritos en su iPod por su propia televisión.
- Puede cargar su iPod.
- Acoplamiento integral para su iPod con video (30G, 60G y 80G).

COMO CARGAR SU IPOD

1. Coloque cuidadosamente su IPOD en la estación de acoplamiento.
2. Presione el botón ON/OFF de la unidad y se cargará su IPOD automáticamente.

COMO VER LOS VIDEOS DE SU IPOD EN LA PANTALLA LCD TFT EN COLORES DE 7"

Para encender la unidad, corra el interruptor selector de MONITOR a la posición iPod/CDG. Para ver sus videos de IPOD favoritos en la pantalla LCD de 7" en colores siga las instrucciones a continuación:

1. En la pantalla de menú de su iPod, seleccione la opción "Videos."
2. En la próxima pantalla de menú, seleccione la opción "Video Settings."
3. En la próxima pantalla de menú, seleccione la opción "TV Out" y actívela.
4. Instale su iPod en la estación de acoplamiento.
5. Navegue por la pantalla de menú de su iPod hasta encontrar su video favorito.
6. Abra el archivo del video y véalo en la pantalla LCD de 7" en colores. Use el iPod para abrir y controlar las canciones, fotos y archivos de videos que usted desee. Entonces el sistema responderá al comando que usted le dé.

OPERACIÓN DE OTORS Y RADIO

RADIO AM/FM

1. Presione el Botón Encender/Apagar.
2. Ponga el selector FUNCTION en la posición RADIO.
3. Ponga BAND SELECTOR en la posición radio AM o FM.
4. Gire el botón de sintonía para seleccionar la estación deseada como indicación en el dial.
5. Ajuste el MASTER VOLUME para el nivel de sonido deseado.
6. Para desligar la radio, deje el selector FUNCTION en la posición iPod, CDG o AUX.

ACOMPÑE (SING ALONG) – TRANSMISIÓN RADIO

1. Siga las instrucciones de operación para AM RADIO/FM RADIO Broadcasting.
2. Conecte el micrófono suministrado a una de las toma (as) de entrada MIC.
3. Ajuste MASTER VOLUME y MIC VOLUME. Su voz será combinada con la salida del estación de radio y será oída por los altoparlantes.

AMPLIFICACIÓN DE LA POTENCIA – USANDO UN MICRÓFONO

Procedimiento de Operación con la Amplificación de Potencia

1. Conecte el micrófono suministrado a una de las toma (as) de entrada MIC.
2. Presione el Botón Encender/Apagar para encender el aparato.
3. Presione el botón selector FUNCTION para seleccionar la función "AUX". Ponga el control MIC VOLUME en la posición central.
4. Conecte el Micrófono con el selector ON/OFF localizado en el propio micrófono y hable o cante, a través del. La sensibilidad y el volumen del micrófono pueden ser ajustados, como deseado, girando el control de VOLUME MIC y/el control MASTER VOLUME.
5. Para dar profundidad y ambiente a su voz, ajuste el control de ECHO, hasta que el efecto deseado sea conseguido.

Anotacione: Para evitar feedback o chillados, verifique si el micrófono no está cerca demás del unidad.

FUNCIONAMIENTO DEL MICRÓFONO INALÁMBRICO SMM-107A

- 1) Abra la tapa del compartimiento de las pilas.
- 2) Ponga una batería de 9V en el compartimiento como indicado, respetando la polaridad (+ o -) indicada en el compartimiento el micrófono inalámbrico

Anotacione: la batería 9V no es interior incluido el empaquetado.

- 3) Recoloque la tapa.
- 4) El micrófono inalámbrico tiene tres posiciones:
 1. ON - El interruptor está en la posición superior. El micrófono funciona. La luz indicadora roja está prendida. El micrófono usa la energía de la batería.
 2. STANDBY – Llave en la posición intermedia. El micrófono no funciona. El indicador rojo se ilumina.
Anotacione: El objetivo de este ajuste es mantener una conexión entre el micrófono y la Singing Machine, al moverse en la área en que se está usando. (Esta función también podría ser considerada una función silenciosa)
 3. OFF - El interruptor está en la posición inferior. El micrófono no funciona. La luz indicadora roja está apagada. El micrófono no usa la energía de la batería.

Anotacione: Para garantizar una duración mayor de batería, por favor asegúrese bien de que el micrófono inalámbrico esté puesto en la posición OFF cuando no se esté usando. Cuando usted no usa el aparato durante un cierto tiempo, recomendase sacar la batería 9V DC.

INFORMACIONES DE MICRÓFONO INALÁMBRICO

Advertencia: alteraciones o modificaciones no aprobadas expresamente por los órganos responsables por la regulación de los equipamientos electrónicos podrán anular la autorización del usuario para operar el equipamiento.

ADVERTENCIA FCC

El sistema de micrófono inalámbrico está de acuerdo con la Parte 90 de la Reglamentaciones FCC. Hay una frecuencia disponible para el sistema. Una licencia es necesaria para la frecuencia que Usted intenta usar antes de usar el sistema.

Consulte el site Internet <http://wireless.fcc.gov/uls/> para pedir la licencia o telefonee para la oficina FCC más próxima para obtener el pedido necesario. La obtención de la licencia depende de la utilización que Usted va a hacer con el sistema.

Para exposición a RF

NOTA IMPORTANTE: Para obedecer los requisitos de FCC para exposición a RF, no se permite ningún cambio a la antena o el dispositivo. Cualquier cambio a la antena o el dispositivo podría producir exceso de exposición a los RF del sistema."

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Su micrófono inalámbrico contiene un transmisor de baja potencia. Cuando el EUT está encendido él manda señales de radio-frecuencia (RF). En agosto del 1996, la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) adoptó las reglamentaciones de exposición a los RF con niveles de seguridad para los dispositivos inalámbricos.

IMPORTANTE

Para respetar las reglamentaciones FCC de exposición a las RF sostiene el transmisor y antena por lo menos 1 pulgada (2,5 centímetros) de su cara y habla en una voz normal, con la antena apuntada para arriba y lejos de la cara. Asegure que la antena es por lo menos 1 pulgada (2,5 centímetros) de su cuerpo cuando usted usa su micrófono inalámbrico.

Use sólo la antena proporcionada. Antenas desautorizadas, modificaciones, o accesorios podrían dañar el transmisor y pueden violar las regulaciones de FCC.

OBSERVACIÓN: EL FABRICANTE NO ES RESPONSABLE POR CUALQUIER INTERFERENCIA EN APARATOS DE TV O RÁDIO CAUSADA POR MODIFICACIONES NO AUTORIZADAS EN ESTE EQUIPAMIENTO. TALES CAMBIOS PODRÁN CANCELAR LA AUTORIZACIÓN DEL USUARIO PARA OPERAR EL EQUIPAMIENTO.

La operación se sujeta a las. Siguientes condiciones: (1) este aparato no puede causar interferencias dañinas y (2) este aparato debe aceptar toda interferencia incluyendo interferencias que pueden causar una operación no deseada.

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO

INTERRUPTOR DE FUERZA

Después de utilizar el unidad, desconecte la energía eléctrica, presionando el botón Encender/Apagar.

LIMPIANDO LA UNIDAD

Para limpiar la parte externa de la unidad, refriegue con un paño limpio y suave, humedecido con agua potable, pura.

Limpiando las Lentes de Láser del CD

Para los Mejores Resultados: Use un disco de limpieza de lentes del CD, de acuerdo con las instrucciones del fabricante del disco de limpieza.

Sí un disco de limpieza del cabezote del láser no estuviera disponible, use un paño de algodón seco, limpio, suave para pasar en la lente pequeña del láser, localizado en la toca CD.

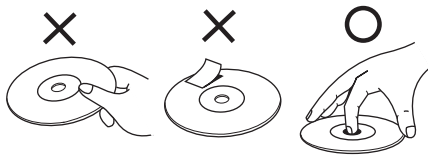


Para evitar incendios o choques eléctricos, desconecte su sistema estéreo de la tomacorriente CA al hacer la limpieza.

CD

MANIPULANDO EL DISCO

A pesar de las trillas musicales del disco estar cubiertas con una capa de protección, es aconsejable manosearlo con cuidado. Tome siempre los discos por el borde y guárdelos de vuelta en sus cajas, inmediatamente después del uso.



LIMPIEZA DEL DISCO

Limpieza no será siempre necesaria. No obstante, si hay impresiones digitales, polvo o suciedad, UD puede limpiarlas, con un paño suave, que no suelte pelusas. Pase el paño con un movimiento del centro del disco para el borde externo. UD puede humedecer primero el paño con agua natural de la llave, sí necesario.



ATENCIÓN: No usar detergente o productos abrasivos porque podrían danificar el disco

LECTOR DE CD

El mecanismo de reproducción es equipado con un eje auto lubricante y no debe ser lubricado ni engrasado oiled or greased.

GUÍA DE DIAGNÓSTICO Y ARREGLO DE FALLAS

Sí UD ha seguido las instrucciones y está con dificultades en operar la unidad, localice el PROBLEMA en la columna izquierda abajo. Verifique la columna CAUSA PROBABLE para localizar y reparar el problema.

PROBLEMA	CAUSA PROBABLE	SOLUCIÓN
Sin tensión cuando activado.	Conectador CA no está conectado en la toma.	Instale el conectador de alimentación en la conexión CA.
Sin tensión cuando conectado.	El cordón de suministro de energía no es conectado a su Singing Machine.	Conecte el cordón de suministro de energía firmemente.
Sin sonido.	Control de Volumen ajustado al mínimo.	Aumente el volumen.
Ningún sonido de televisión o PA	La función incorrecta fue seleccionada.	Seleccione la función correcta.
	Televisión o sistema PA al mínimo	Aumente el volumen de la televisión o sistema PA.
	Televisión o sistema PA desconectado.	AConecte la televisión o sistema PA.
	Los cordones de conexión no están firmemente conectados.	Asegure que los cordones de conexión blanco y rojo están firmemente conectados en La Singing Machine y el sistema de TV/PA
CD player no funciona normalmente o el LED despliegue "- ", "E" o "00"	Disco colocado con su fase al contrario.	Instale el disco correctamente.
	Disco está sucio.	Pase un paño suave y limpio.
	Disco está arañado.	Use un disco nuevo.
	Disco está chueco.	Use un disco nuevo.
	Un disco sin estandarización fue colocado.	Use solamente los discos que tengan el logotipo estándar como descrito en la página S16.
	Acumulo de humedad en el interior del deck de CD.	Espere aproximadamente 20 a 30 minutos para dejar secar.
	Singing Machine necesita ser reiniciada (reset).	Desconecte la máquina de la corriente durante 30 segundos y reconecte.

ESPAÑOL

GUÍA DE DIAGNÓSTICO Y ARREGLO DE FALLAS

PROBLEMA	CAUSA PROBABLE	SOLUCIÓN
Ningún sonido - cuando el audio es conectado a un sistema estéreo de casa	La selección de la fuente no está bien configurada en el estéreo de casa.	Selecione AUX IN como entrada para su equipo doméstico de música.
	Conexión inadecuada al sistema estéreo o amplificador de potencia.	Siga las instrucciones en la página S13 para conectando a un sistema estereofónico doméstico.
	Los cordones de conexión no están firmemente conectados.	Asegure que los cordones de conexión blanco y rojo están firmemente conectados en La Singing Machine y el sistema estereofónico.
La letra de la música no aparece en la pantalla.	Cable de video no está conectado correctamente en la TV.	Conecte el cable de video (amarillo) en VIDEO IN/OUT en la trasera de la Singing Machine (función de karaokê).
	TV no tiene una entrada de video.	Conecte el VIDEO OUT del sistema al VIDEO IN de su VCR, o conecte un Modulador de RF y de este para la entrada del cable de la TV. Consulte "Haciendo las Conexiones" en la página S12. Verifique si el disco esta CDG.
	Un disco sin estandarización fue colocado.	Utilice solamente los discos que llevan insignia estándar de CDG.
	Selector de Entrada en la TV no está en video.	Use su telemando de TELEVISIÓN para seleccionar la entrada VIDEO apropiada o seleccionar la entrada VIDEO apropiada en la propia TELEVISIÓN (Ver página S12 los Medios Comunes para configuración de su TV o Aparato de Vídeo).
	Se ha cargado un CDG pero el indicador de CDG no está iluminado.	Verifique si el disco está limpio. (Vea las instrucciones de limpieza, en la página S21.)
Sin sonido (sí el audio estuviera pasando por TV o VCR).	Selección de Entrada en la TV o VCR no está correcta.	Siga las instrucciones en la página S13 para "Haciendo las Conexiones".
	Los cordones de conexión no están firmemente conectados.	Asegure que los cordones de conexión blanco y rojo están firmemente conectados en La Singing Machine y el TV/VCR.

GUÍA DE DIAGNÓSTICO Y ARREGLO DE FALLAS

PROBLEMA	CAUSA PROBABLE	SOLUCIÓN
Cuando un CDG es tocado y que Usted canta en el micrófono, la música de fondo o las voces son cortadas.	AVC está al máximo.	Regular AVC al mínimo.
	Toca solo la pista de música.	Toca la pista con música y voces.
El despliegue está borroso.	La cámara no ha calentado.	Espere un minuto por la cámara calentar.
	La Lente de la cámara está sucia.	Limpie la lente de la cámara.
	La Lente de la cámara está fuera de enfoque.	Ajuste la lente de la cámara girando ligeramente para la izquierda o derecha hasta que el despliegue esté claro. No vuelva la lente demasiadamente.
Ninguna imagen despliega en el monitor al intentar usar la función de la cámara.	Selector MONITOR no está en la posición correcta.	Ponga el selector MONITOR en el modo CÁMERA.
	El control de brillo no fue regulado correctamente en la Singing Machine.	Regular el de Brillo en la Singing Machine.
	La lente de la camera está para bajo.	Levante la lente de la cámara.
	La tapa de lente está cerrada.	Remover la tapa de lente.
La música & Voces están tocando a una velocidad alta.	El control Key está en High.	Ajuste el control Key para Flat.
Mientras toca una huella de CDG con música y voces sólo música u voces son tocados.	El equilibrio esta a izquierda o derecha.	Ajuste el equilibrio al medio punto.
El micrófono inalámbrico no está funcionando pero el LED se ilumina.	El micrófono no está en posición "ON".	Posicione el micrófono en posición "ON".
	El micrófono está en Posición "STN".	
	La batería está muerta.	Reemplace la batería.
El micrófono alambrado no es activo.	El micrófono no está en posición "ON".	Posicione el micrófono en posición "ON".
	El micrófono no está conectado firmemente a la enchufe del micrófono.	Asegure que el micrófono esté conectado firmemente a la enchufe 1 o 2 del micrófono.

DETALLES TÉCNICOS

SECCIÓN DE AUDIO: UNIDAD PRINCIPAL POTENCIA DE SALIDA (MÁXIMA) IMPEDANCIA DE SALIDA ALTOPARLANTES DE TORRE POTENCIA DE SALIDA (MÁXIMA) IMPEDANCIA DE SALIDA	7 WATTS (RMS) 3 OHMS 7 WATTS (RMS) 3 OHMS
SECCIÓN DEL CD PLAYER: FRECUENCIA DE RESPUESTA RELACIÓN SEÑAL/RUIDO RUIDO Y SISEO CONVERSIÓN D - A NÚMERO DE LOS PROGRAMAS SISTEMA DE MUESTRA	100 Hz - 20 kHz (+/-3 dB) 50dB (A-WTD) INMENSURABLE CONVERSOR D/A DE 1 BIT PROGRAMACIÓN DE ACCESO ALEATORIO DE 20 PASOS ANTIALIASING (REDUCCIÓN DE DISTORSIÓN) 8 VECES
SECCIÓN DEL MONITOR	MONITOR EN COLORS TFT LCD DE 7" SISTEMA NTSC
SECCIÓN DE RADIO: FAJA DE FRECUENCIA AM BANDA DE FRECUENCIA FM	530-1710KHz 88-108MHz
MICRÓFONO CON CORDÓN	-74 dB 600 OHMS DE IMPEDANCIA CON MICRÓFONO DINÁMICO Ø6.3mm
MICRÓFONO INALÁMBRICO	-74 dB 600 OHMS DE IMPEDANCIA CON FUENTES DE ALIMENTACIÓN: Batería de 9V x 1 (No incluidas)
SECCIÓN DE ALIMENTACIÓN	CA 110V-120V~60Hz
DIMENSIONES (ALTURA x ANCHO x PROFUNDIDAD)	37.5 x 17.7 x 17.1 pulgadas / 95.2 x 45.0 x 43.5 centímetros
PESO	34.6 lbs / 15.7 kgs
ACCESORIOS	1. CDG DE KARAOKÉ PREGRABADO 2. CABLE AV 3. TORNILLOS 4. CABLE DE ENERGÍA CA 5. iPod ADAPTADOR

Especificaciones son típicas, unidades individuales pueden tener variaciones. Ellos (ellas) están sujetas a mejoría constante sin previo aviso y sin incurrir en ninguna obligación.

GLOSARIO DE TÉRMINOS DE KARAOKE DE LA SINGING MACHINE

Además de toda la terminología asociada a los productos electrónicos de consumo, algunos ítems adicionales son usados casi exclusivamente en karaoke. Estos términos tienen el objetivo de familiarizarle con el mundo del karaoke. Los recursos enumerados abajo pueden no pertenecer, necesariamente, al modelo de Singing Machine que UD tiene. Abajo algunas explicaciones resumidas de los términos de Karaoke:

Control ECHO:

El eco da profundidad y resonancia a la voz del cantante, sin afectar la música. El eco es producido por una realimentación controlada de la voz del cantor.

Grabación Múltiplex:

Nuestras grabaciones múltiplex tienen 2 copias de la misma canción. Una versión es una grabación estereofónica de la canción sin la voz del cantor. La segunda versión es grabada con la música y voces de fondo, en el canal izquierdo y el cantor principal, en el canal derecho. Esta grabación "split track" (trilla compartida) permite que UD tenga un control del volumen de la voz del cantor principal ajustando el control de BALANCE. UD puede hacer un dueto con el cantor principal o usar el vocalista como un guía, para aprender la canción, reduciendo, gradualmente, el control de BALANCE, hasta que UD sea capaz de cantar la canción por UD mismo.

Control Automático de Voz (A.V.C.):

Cuando la función AVC es activada, las voces, en una grabación múltiplex, son eliminadas así que el cantor empiece a cantar con el micrófono. Cuando el cantor para de cantar, las voces, en la grabación múltiplex son inmediatamente reactivadas. Esta función útil es usada, principalmente, durante las secciones de ensayo, cuando el cantor está aprendiendo la canción. Por favor observe que la función de AVC sólo funciona con grabaciones multiplex y no con grabaciones normales de audio.

Control PITCH:

La función controla el tono de la música, controlando la velocidad, con la cual la cinta casete es reproducida. Aumentando la velocidad de la cinta, la música suena más aguda o más grave.

Controlador Principal:

Este control cambia el tono de la música CD/CDG (tonos + o -) para ajustar la voz del cantante.

CDG:

Esto es un acrónimo para Compact Disc más Graphics. UD encontrará también las variaciones CD+G y CD + imágenes (CD + Graphics). Él es un CD de audio normal, con informaciones almacenadas, en una trilla de datos, simultánea a la música. En lenguaje simple, CDG, tiene una salida de video para imágenes simples (no un video con movimientos completos). En el caso de karaoke, la función de imagen es usada para almacenar letras de música y visualizar la letra en sincronía con la música. En la mayoría de los casos el software CDG exhibe la letra de la música que cambia de color a la medida que ella debe ser cantada. Un aparato normal de televisión es todo lo que necesita para ver las letras del CDG.

ATENCIÓN - CDG es un tipo especial de sistema de codificación del CD que es diferente de un VCD o DVD. Su Singing Machine puede decodificar CDs normales de audio y discos CDG. El no reproduce VCD o DVD.

Discos de audio estándar y cintas casetes no exhiben las letras de música en su TV. Los CD de audio, no tienen el software necesario para visualizar las letras de las músicas.

The Singing Machine Company, Inc.

1010-0708-SPA02

6601 Lyons Road, Bldg. A7, Coconut Creek, FL33073-9902, USA.
TEL: (954) 596-1000 FAX: (954) 596-2000

IMPRESO EN CHINA

VISITE NUESTRO SITIO INTERNET www.singingmachine.com